



# Mono County Catholic Community

*For the LORD your God is bringing you into a good land--a land with streams and pools of water, with springs flowing in the valleys and mountains.  
Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a esa tierra buena, tierra de arroyos y de vertientes, de aguas subterráneas que brotan en los valles y en las montañas  
Deut. 8, 7*

**SEPTEMBER 4, 2016**

**XXIII SUNDAY IN ORDINARY TIME**

El que no vive para servir, no sirve para vivir.  
*Madre Teresa de Calcuta*  
Misionera hindú



**He who does not live to serve, is no good to live.**  
*Mother Teresa of Calcutta*  
Hindu Missionary

**Día de su Canonización**

## ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

Fr. Jorge A. Román

### SUNDAY MASS SCHEDULE

Mammoth Lakes: St. Joseph Church .

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 5:30 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:15 AM

Bridgeport: Infant of Prague .

Sunday Mass 12:00 Noon

### CONFESSIONS

Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass

Lee Vining and Bridgeport: After Mass



Find us on Facebook @  
mammothcatholicchurch

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)

**Which of you wishing to construct a tower does not first sit down and calculate the cost to see if there is enough for its completion?**

**Luke 14: 28-29**



Fr. Jorge A. Román

The long awaited, and much needed parish hall, seemed to be a reality that would have been completed at the end of next summer. We relied on \$1,400,000.00 in order to build it with all the necessary requirements, to be used for all the needs of the catechesis, pastoral, social and cultural events of the parish. Never-the-less, the cost of construction has increased from one moment to another, and now \$500,000.00 more is needed in order to complete the original project. We need to consider what we can do in respect to the matter.

The parish hall is certainly a necessity, and that is why we need someone with the capacity to direct a campaign to raise the additional funds needed for the construction, or we have to sacrifice the project, and we will only be able to build the bare minimum. It will be austere, but functional, leaving other requirements such as the kitchen, windows, platforms, and honeycomb divisions of rooms for the future.

We need everyone's cooperation in order to make this project a reality for God's Church. Whether you are a resident of Mammoth Lakes, or you are a visitor, please consider this project as yours. In addition to praying that God will provide us with the meanings needed to complete the construction, please consider that you are an important element in order to complete this project. You can help us by being part of the fundraising campaign, you could be a generous donor, or you could help us find people that can help us out.

Please contact me and let me know how we can count on your support.

Remember what you do for the Church, God will reward you tremendously.

**¿Quién de ustedes, si quiere construir una torre, no se pone primero a calcular el costo, para ver si tiene con qué terminarla?**

**Lucas 14, 28-29**

Pbro. Jorge A. Román

El tan largamente esperado y necesitado Salón Parroquial, parecía ser una realidad para tenerlo terminado al finalizar el Verano del próximo año. Contamos con \$1,400,000.00 para poder construirlo con todos los requerimientos necesarios para ser de utilidad para los propósitos de Catequesis, Pastoral y Eventos Sociales y Culturales de la Parroquia. Sin embargo, los costos de construcción han aumentado de un momento a otro y ahora se requieren \$500,000.00 más para poder completar el proyecto original, así que tenemos que ponernos a considerar que podemos hacer al respecto.

El Salón es ciertamente necesario e imprescindible, es por eso que necesitamos a alguien con la capacidad necesaria para dirigir una campaña para recaudar los fondos necesarios para la construcción o, tendremos que sacrificar el proyecto haciendo sólo lo urgentemente necesario de manera austera pero funcional y dejando otros requerimientos como la cocina, los ventanales, plataformas y los paneles de división de salones para después.

Necesitamos de la colaboración de todos para realizar esta obra para la Iglesia de Dios. Considera tuyo este proyecto ya seas residente de Mammoth Lakes o Visitante. Además de orar porque el Señor nos provea de lo necesario para la construcción, considera que tú mismo eres un elemento importante para lograr esta obra. Puedes ayudarnos siendo parte del equipo de campaña de recaudación de fondos, puedes ser un generoso donador o puedes sugerirnos quién nos puede ayudar.

Por favor, comunícate conmigo y hazme saber de qué manera podemos contar contigo.

Lo que haces por la Iglesia, Dios te lo recompensará enormemente.

## SAINT TERESA OF CALCUTTA

Fr. Jorge A. Román

On June 12, 1989, Mother Teresa of Calcutta arrived at the Parish of St. Emydius in Lynwood, California, in order to take possession of the convent, that had until then been occupied by Irish nuns that had run the parochial school. I was a resident priest in that parish while I studied in the university. I experienced great emotion having the opportunity to be near this Holy Woman. During the Mass I broke away from protocol, because I didn't want to miss the opportunity to be so close to this Holy Woman. I went down from the altar, and I got near her to offer her the peace of Christ. I took her hand and I kissed it. I expected an attitude of supremacy like that of a celebrity, but in fact her reaction moved me profoundly. Her attitude was the same as the humble, elderly from small towns that view the Priest as he were God himself and as if they would say: "No Father, I am not worthy." That attitude made me feel so little in the presence of such a great woman, that today is officially added to the list of Saints of the Church.

Mother Teresa of Calcutta knew how to understand very well and to put into practice the words of the Gospel. She left her family in order to unite herself with the family of Christ in the Church, and love the most needy. She understood that by leaving her loved ones, did not signify that she didn't love them, it was the opposite. She knew she would find them in the love of God in them and in each and everyone of our brothers and sisters. She understood very well that in order to gain everything, it was better to get rid of all those earthly belongings, that only distance us from our eternal rewards, that she now enjoys.

*Saint Teresa, you promised to always bring the continual light of love to those that live on earth, intercede so that we can desire to satisfy the burning thirst of Jesus, loving passionately, sharing his suffering with joy and serving our fellow brothers and sisters with our whole hearts, especially those that are not loved nor wanted. Amen*



## SANTA TERESA DE CALCUTA

Pbro. Jorge A. Román

El 12 de Junio de 1989, La Madre Teresa de Calcuta llegó a la Parroquia de San Emigdio en Lynwood, California para tomar posesión del Convento que hasta entonces había sido ocupado por unas Monjas Irlandesas que se habían hecho cargo de la Escuela Parroquial. Yo estaba como Sacerdote en residencia en esa Parroquia mientras estudiaba en la Universidad, así que fue una gran emoción la que experimenté al tener la oportunidad de ver de cerca a la Santa Mujer. Durante la Santa Misa hice algo fuera del protocolo, pero no quise perderme la oportunidad de estar cerca de la Santa Mujer. Bajé del Presbiterio y me acerqué a ella a darle el saludo de paz. Tomé su mano y se la besé. Yo esperaba una actitud natural de supremacía, correspondiente a una celebridad, sin embargo, la reacción de ella hizo que me sintiera conmovido profundamente, ya que su actitud fue la misma de las humildes ancianas de provincia que ven al Sacerdote como si fuera Dios mismo y como si dijeran: "No Padrecito, o no soy digna". Esa actitud me hizo sentirme tan pequeño ante tan gran mujer que hoy es oficialmente agregada a la lista de los Santos de la Iglesia.

La Madre Teresa de Calcuta supo comprender muy bien y poner en práctica las palabras del Evangelio. Ella dejó a su familia para encontrarse con la familia de Cristo en la Iglesia y amarle a Él en los más necesitados. Supo comprender muy bien que renunciar a los seres queridos, no significa odiarles, sino reencontrarlos en el amor a Dios en ellos y en cada uno de nuestros hermanos. Entendió muy bien que para ganarlo todo, es mejor deshacerse de los bienes terrenos que nos alejan de los bienes eternos que ahora ella goza.

*Santa Teresa, tu que prometiste traer continuamente la luz del amor a aquellos que viven en la tierra, intercede para que también nosotros deseemos saciar la ardiente sed de Jesús amándole apasionadamente, compartiendo sus sufrimientos con alegría y sirviéndole de todo corazón en nuestros hermanos y hermanas, especialmente en aquellos que, más de todos, son "no amados" y "no deseados." Amén.*

**THANK YOU SHANNON, WELCOME VERONICA AND PRISCILA.-**

I want to express my gratitude to Shannon Clark for the wonderful work as a Catechetical Coordinator of our Parish during the last two years. Now, let us welcome Veronica Saray as the new Coordinator and Priscila Guerrero as Assistant Coordinator. Both of them are very well qualified ladies to carry on with the new program of Catechesis that will begin next October.

**REGISTRATION FOR CATHCHESIS.-**

After every Mass of September, beginning next week. It is necessary to be registered as members of this Parish. Bring Baptismal Certificate and a donation to be registered.

The Catechetical program is not only to be prepared for First Communion or Confirmation. It should be a continuous education to be a good Christian.

We will be taking registrations for RCIA and Adults who need any Sacrament.

**THE NATIONAL COLLECTION FOR THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA.**

The Catholic University of America is the national university of the Catholic Church in the United States, located in Washington, D.C. It provides an academically rigorous education guided by Catholic intellectual tradition to nearly 7000 students every year. More than 4000 students directly receive scholarship aid from this Collection, including many from our diocese. This week is the National Collection for The Catholic University of America.

Please be generous.

**NATIVITY OF THE VIRGIN MARY.-**

On September 8, The Church Celebrates the Birthday of the Virgin Mary.

We will Celebrate the Birthday of our Holy Mother in the English Mass at 7 a.m. at the Rectory and 7 p.m. in Spanish at the Church.

**MEMORIAL MASS FOR FR. ANDY.-**

The love we profess for Fr. Andrew C. Dachauer can not die, That is why we will remember him on his first Anniversary of his departure to the Eternal Life with the Celebration of the Memorial Mass on Monday, September 12 at 7 p.m.

**CELEBRATION OF INDEPENDENCE.-**

On Thursday, September 15, we celebrate the Independence of Mexico and Central American countries. At our Parish of St. Joseph, we will celebrate the Solemn Mass at 6 pm followed by the Cry of Independence. Dress typical and bring your favorite dish to share.

**CATHY LYTLE IS LEAVING LEE VINING.**

We will miss you! Thanks for all your support though the years with the ministry and other works at Our Savior of the Mountains in Lee Vining.

Best wishes for your new life in Gardnerville.  
Your fellow parish members

**GRACIAS SHANNON, BIENVENIDAS VERONICA Y PRISCILA.-**

Agradecemos a Shannon Clark por su valioso servicio como Directora de Catequesis en nuestra parroquia durante los dos últimos años y ahora damos la bienvenida a Verónica Saray como Directora y a Priscila Guerrero como Asistente. Ambas son personas capaces y calificadas para el nuevo programa de Catequesis que comenzará en Octubre.

**INSCRIPCIONES PARA CATEQUESIS.-**

Después de cada Misa de Septiembre a partir de la próxima semana. Es necesario que también se registren como miembros de la Parroquia. Traigan el Certificado de Bautismo y un generoso donativo para registrarse.

La Catequesis no es sólo para la Primera Comunión o la Confirmación, sino que debe ser una educación continua de todo fiel Cristiano.

También podrán registrarse Adultos que no hayan recibido algún Sacramento.

**LACOLECTA NACIONAL PARA LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE AMERICA.**

La Universidad Católica de América, ubicada en Washington, D.C., es la universidad nacional de la Iglesia Católica de los Estados Unidos. Brinda una educación académica rigurosa, guiada por la tradición intelectual católica, a casi 7000 estudiantes cada año. Más de 4000 estudiantes reciben ayuda financiera gracias a esta Colecta, entre los que se encuentran muchos feligreses de nuestra diócesis. Esta semana es la Colecta Nacional de la Universidad Católica de América. Por favor, sea generoso.

**NATIVIDAD DE LA VIRGEN MARÍA.-**

La Iglesia conmemora el nacimiento de la Virgen María el Jueves 8 de Septiembre. Ese día tendremos la Misa en Español a las 7 p.m. En la Iglesia de San José.

**MISA EN MEMORIA DEL PADRE ANDY.-**

El cariño por el Padre Andrew C. Dachauer, no puede morir, es por eso que celebraremos la Santa Misa en su primer aniversario de haber entrado a la Vida Eterna el Lunes 12 de Septiembre a las 7 p.m.

**FIESTA DEL GRITO DE INDEPENDENCIA.-**

El Jueves 15 de Septiembre celebramos la Independencia de México y los Países Centroamericanos y en Nuestra Parroquia de San José lo festejaremos con la Misa Solemne a las 6 p.m. y luego con la Celebración del "Grito". Ven con ropa típica e invítanos a disfrutar de algún rico manjar de tu Terruño.

**CATHY LYTLE DEJA LEE VINING.-**

Le agradecemos todo su apoyo a través de los años en sus ministerios y servicios en Nuestro Salvador de las Montañas en Lee Vining.

Nuestros mejores deseos en Gardenville.  
Sus amigos Parroquianos.